

Guida
Aiuti Sociali
- Comune di Aranno -



Indice

Introduzione	_____	1
Presentazione del Servizio Sociale Comunale – Aranno	_____	2
Perdita del lavoro		
- Indennità assicurazione contro la disoccupazione	_____	3
- Indennità straordinaria di disoccupazione (per ex indipendenti)	_____	4
- Prestazione assistenziale	_____	5
Difficoltà economiche		
- Sussidio assicurazione malattia LaMal	_____	6
- Tavolino magico	_____	7
Supporto finanziario		
- Aiuto puntuale	_____	8
Aspetti legali e gestione delle risorse		
- Assistenza giudiziaria gratuita	_____	9
Difficoltà a svolgere autonomamente mansioni quotidiane		10
Ammissione in casa anziani	_____	10
Supporto psicologico e tutela		
- Servizi di supporto e consulenza	_____	11
- Servizio per l'aiuto alle vittime di reati (Servizio LAV)	_____	12
- Consultorio delle donne	_____	14
Aiuti allo studio		
- Borsa di studio	_____	15
Recapiti utili	_____	16

Introduzione

Può accadere a chiunque, in diversi momenti della vita, di trovarsi in una situazione di difficoltà.

La presente guida nasce con l'obiettivo di orientare i cittadini nei numerosi servizi di supporto disponibili in caso di difficoltà. Offre una panoramica dei principali aiuti disponibili e attivabili in situazioni di bisogno. Non si tratta di un elenco esaustivo, ma di uno strumento pratico per muovere i primi passi da intraprendere per la richiesta di un supporto a Enti e/o Associazioni pubbliche e private.

“Chi è nel bisogno e non è in grado di provvedere a sé stesso ha diritto d’essere aiutato e assistito e di ricevere i mezzi indispensabili per un’esistenza dignitosa.”

Articolo 12 Costituzione federale della Confederazione Svizzera

Presentazione del Servizio Sociale Comunale - Aranno

Il Servizio sociale comunale è un punto di riferimento per i cittadini che si trovano ad affrontare situazioni di difficoltà personali, familiari o economiche.

Ha lo scopo di offrire ascolto, orientamento e un sostegno concreto, valorizzando le risorse personali e promuovendo l'autonomia.

Il Servizio Sociale del Comune svolge diverse funzioni:

- Supporta i cittadini nella gestione delle pratiche amministrative;
- Elabora, insieme al cittadino, un budget mensile per una migliore gestione delle risorse;
- Informa sulla portata e sul genere di prestazioni sociali, sui diritti e sugli obblighi che ne conseguono, sui rischi e le possibilità esistenti;
- Accompagna la persona nella preparazione dei pagamenti ricorrenti;
- Sostiene nella compilazione e nella presentazione dei vari formulari;
- Collabora con enti e associazioni del territorio per attivare interventi mirati al bisogno specifico;
- Offre ascolto e orientamento verso i vari enti del nostro territorio.

Recapiti utili:

**Ufficio Servizio Sociale -
Comune di Aranno**

Ra Strada Dra Cà di Biss 6
6994 Aranno

Tel.: +41 91 609 12 00

Email: cancelleria@aranno.ch

Perdita del lavoro

Indennità assicurazione contro la disoccupazione

In Ticino esiste un'assicurazione contro il rischio di perdita del lavoro, questa assicurazione si occupa di versare le seguenti indennità:

- Di disoccupazione;
- Per lavoro ridotto;
- Per intemperie (*perdita di lavoro dovuta a condizioni meteorologiche*);
- Per insolvenza del datore di lavoro.

Vengono inoltre concessi provvedimenti di prevenzione della disoccupazione, i cosiddetti "*provvedimenti inerenti al mercato del lavoro*".

Aventi diritto

Questi aiuti sono indirizzati a tutti i lavoratori che hanno compiuto un determinato periodo contributivo minimo, oppure a coloro che sono dispensati dalla dimostrazione dell'obbligo contributivo per un motivo indicato dalla legge.

Richiesta e attivazione

Per attivare queste indennità bisogna annunciarsi all'Ufficio regionale di collocamento (URC) di Lugano. I disoccupati di cittadinanza straniera devono presentare, al momento dell'iscrizione all'Ufficio regionale di collocamento, anche il libretto per stranieri.

Recapiti utili:
**Ufficio regionale di
collocamento**
Stabile Genziana
6900 Lugano
Tel.: +41 91 815 77 81
Email: dfc-urclug@ti.ch

Perdita del lavoro

Indennità straordinaria di disoccupazione (per ex indipendenti)

La Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali (LAPS) prevede, tra gli altri dispositivi, un'indennità che permette di coprire il minimo vitale per coloro che hanno cessato un'attività indipendente e si trovano in difficoltà economica.

La durata massima è di 120 indennità giornaliere distribuite su un periodo massimo di un anno.

Aventi diritto

Hanno diritto a questo aiuto finanziario coloro che:

- Hanno terminato un'attività indipendente al massimo da 6 mesi (stralcio AVS);
- Risiedono in Canton Ticino da almeno un anno;
- Non hanno diritto alle prestazioni dell'assicurazione contro la disoccupazione (vedi pagina precedente) e
- Non percepiscono rendite dall'AVS né dall'AI

Richiesta e attivazione

Per attivare questa prestazione o per ottenere ulteriori informazioni a riguardo, rivolgersi al Servizio sociale comunale.

Recapiti utili:

**Ufficio Servizio Sociale -
Comune di Aranno**

Ra Strada Dra Cà di Biss 6
6994 Aranno

Tel.: +41 91 609 12 00

Email: cancelleria@aranno.ch

Perdita del lavoro

Prestazione assistenziale

L'Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento (USSI) si occupa del settore del sostegno sociale del Cantone Ticino. In particolare, svolge due importanti compiti:

- **L'erogazione delle prestazioni assistenziali**, un aiuto finanziario volto a coprire il fabbisogno della persona richiedente;
- **Lo sviluppo di progetti di inserimento socioprofessionale per i beneficiari di prestazioni assistenziali**, attività di utilità pubblica pensate per mantenere attiva la persona con eventuale possibilità di impiego futuro.

Aventi diritto

Questi aiuti sono indirizzati a tutte le persone che sono domiciliate o hanno dimora assistenziale nel Cantone, che si trovano in una situazione di bisogno e non hanno più risorse per far fronte alle loro spese e provvedere al proprio mantenimento.

Richiesta e attivazione

La richiesta di prestazioni assistenziali dev'essere presentata tramite il Servizio sociale comunale.

Per informazioni più approfondite:

[Diritto, richiesta e rinnovo della prestazione assistenziale ordinaria - DASF \(DSS\) - Repubblica e Cantone Ticino](#)

Recapiti utili:

Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento

Viale Officina 6

6500 Bellinzona

Tel.: +41 91 814 70 51

Email: dss-ussi@ti.ch

Sportello regionale LAPS

Piazza Col. Vicari 1

6982 Agno

Tel.: +41 91 600 20 31

Difficoltà economiche

Sussidio assicurazione malattia LaMal

Il Cantone concede un sussidio (contributo finanziario) per ridurre il premio dell'assicurazione malattia obbligatoria (LaMal).

L'importo del sostegno, in genere, varia in base a reddito e sostanza del nucleo familiare e alla composizione della famiglia.

Il sussidio viene erogato direttamente alla cassa malati e riduce così la quota mensile che l'assicurato deve pagare.

Aventi diritto

Il sussidio è rivolto a persone sole, famiglie, studenti o anziani con risorse economiche limitate che hanno difficoltà a sostenere i premi assicurativi in base alla propria situazione economica.

Possono richiedere il sussidio per l'assicurazione malattia (LaMal) in Ticino le persone che:

- Sono residenti nel Cantone Ticino;
- Sono assicurate presso una cassa malati riconosciuta;
- Hanno un reddito e una sostanza che rientrano nei limiti fissati dal cantone.

Richiesta e attivazione

Per richiedere questo contributo bisogna rivolgersi all'Istituto delle Assicurazioni Sociali (IAS) - Servizio sussidi assicurazione malattia, oppure al Servizio sociale comunale, che può fornire supporto nella compilazione della domanda e nella raccolta della documentazione necessaria.

Il modulo per richiedere il sussidio può essere richiesto e compilato comodamente anche online, al seguente link:

[Formulario RIPAM](#)

Recapiti utili:

**Istituto delle Assicurazioni
Sociali**

**Servizio sussidi
assicurazione malattia**

Via Ghiringhelli 15a

Casella postale 2121

6501 Bellinzona

Tel.: ricezione +41 91 821 93 11

Tel.: calcolo +41 91 821 93 21

Difficoltà economiche

Il Tavolino Magico

Il Tavolino Magico è un servizio attivo in Ticino dal 1999, che si occupa di recuperare alimenti ancora commestibili destinati al macero e di distribuirli gratuitamente a persone in difficoltà economica.

Nel 2024, sono stati in grado di fornire cibo salvato per un totale di 2 milioni di persone.

Ogni settimana sostengono, tramite 162 centri di distribuzione, persone bisognose.

In questo modo erogano un contributo sostenibile, sociale, sensato ed ecologico a favore di un'attitudine rispettosa verso i generi alimentari.

Richiesta e attivazione

Per poter usufruire dell'aiuto proposto dal Tavolino Magico è necessario essere in possesso di una tessera apposita che può essere richiesta tramite il Servizio sociale comunale.

Recapiti utili:

Cancelleria comunale

Ra Strada Dra Cà di Biss 6
6994 Aranno

Tel.: +41 91 609 12 00

Email: cancelleria@aranno.ch

Tavolino Magico

Centro di distribuzione Agno
Via Prada 9, 6982 Agno

Orario d'apertura: giovedì, a
turni dalle ore 10.00

Supporto finanziario

Aiuto puntuale

Il Comune di Aranno dispone di un fondo sociale destinato a sostenere i cittadini che attraversano un momento di particolare fragilità economica o personale.

Oltre a questo strumento comunale, sono attive sul territorio anche diverse associazioni e fondazioni che erogano aiuti puntuali, a seconda della situazione specifica e dei criteri previsti dai rispettivi regolamenti:

Soccorso d'Inverno

Croce Rossa

*Pro Senectute (per persone in età AVS)
per persone in AI)*

Pro Infirmis (per

Caritas

...

Aventi diritto

Possono richiedere l'aiuto puntuale le persone il cui reddito mensile copre appena le spese ordinarie (affitto, cassa malati, vitto) e che si trovano a dover affrontare spese **impreviste**, come ad esempio un conguaglio di riscaldamento, cure dentarie o altre necessità urgenti.

Si tratta di un **sostegno straordinario**, non erogabile regolarmente: l'intervento è concesso solo per **situazioni particolari** e deve essere risolutivo, ossia sufficiente a coprire il bisogno immediato **senza diventare un aiuto ricorrente**.

Richiesta e attivazione

La domanda deve essere inoltrata tramite il Servizio sociale comunale o un altro servizio sociale competente.

Recapiti utili:

Soccorso d'inverno

Via Ceresio 40, 6963 Lugano

Tel.: +41 91 930 04 71

Pro Senectute Ticino e Moesano

Via Chiosso 17, 6948 Porza

Tel.: +41 91 912 17 17

Pro Infirmis Ticino e Moesano

Sede Sottoceneri

Via Chiosso 17, 6948 Porza

Tel.: +41 58 775 37 70

Croce Rossa Svizzera

Sezione del Sottoceneri

Servizio Sociale

Via alla Campagna 9

6904 Lugano

Email: sociale@crocerossaticino.ch

Cancelleria comunale

Ra Strada Dra Cà di Biss 6

6994 Aranno

Tel. +41 91 609 12 00

Email: cancelleria@aranno.ch

Aspetti legali e gestione delle risorse

Assistenza giudiziaria gratuita

L'assistenza giudiziaria gratuita garantisce l'accesso alla giustizia, inclusa la possibilità di essere rappresentati da un avvocato.

L'ammissione al gratuito patrocinio ha effetto a partire dal momento della presentazione della domanda; quindi, non copre i costi sorti precedentemente all'inoltro della domanda.

Aventi diritto

L'assistenza giudiziaria gratuita è un diritto riconosciuto a chi non dispone di mezzi sufficienti per sostenere le spese legali e processuali.

Richiesta e attivazione

La richiesta va presentata tramite il proprio Comune di domicilio previa compilazione dell'apposito formulario.

Ulteriori informazioni: [Assistenza giudiziaria](#)

Recapiti utili:

Cancelleria comunale

Ra Strada Dra Cà di Biss 6

6994 Aranno

Tel.: +41 91 609 12 00

Email: cancelleria@aranno.ch

Difficoltà a svolgere autonomamente mansioni quotidiane

Per i cittadini che incontrano difficoltà nello svolgere in autonomia le mansioni quotidiane, sono disponibili diversi servizi di supporto tra cui:

- l'assistenza domiciliare per le cure e il sostegno a casa;
- aiuto nelle piccole mansioni di tutti i giorni;
- servizi di trasporto per visite mediche o commissioni essenziali;
- consegna di pasti a domicilio, direttamente presso l'abitazione.

Questi interventi hanno lo scopo di favorire la qualità della vita e permettere di continuare a vivere serenamente al proprio domicilio anche quando alcune attività diventano troppo difficili da svolgere in autonomia.

Vi sono sul territorio diversi Enti/Associazioni che offrono questi servizi. Se è necessario un supporto per reperire informazioni a riguardo, contattare la cancelleria comunale.

Ammissione in casa anziani

Il Comune di Aranno è consorziato con la casa anziani Malcantonese di Castelrotto che è quindi la struttura di riferimento per il nostro Comune.

Per maggiori informazioni contattare la cancelleria comunale.

Recapiti utili:

Cancelleria comunale

Ra Strada Dra Cà di Biss 6
6994 Aranno

Tel.: +41 91 609 12 00

Email: cancelleria@aranno.ch

Supporto psicologico e tutela Servizi di supporto e consulenza

Nel Cantone sono attivi diversi servizi indirizzati a coloro che sentono il bisogno di avere un supporto psicologico, tra questi sono presenti:

- **Telefono Amico (143):** un servizio che offre un colloquio di aiuto a chiunque abbia bisogno di sostegno, garantendo completo anonimato e confidenzialità, disponibile 24 ore su 24 al numero 143. Telefono Amico offre inoltre la possibilità di comunicare attraverso una chat, per chi non si sente a proprio agio con le telefonate. Per informazioni: [Telefono Amico](#)
- **Servizio sociale comunale di Aranno** offre a tutti i residenti del Comune che si trovano in una situazione di disagio, un punto di riferimento.
- **Servizio psico-sociale (SPS)** offre servizi ambulatoriali rivolti agli adulti, con un'attività nel campo della psichiatria e della psicologia. Sono specializzati nelle attività di prevenzione, di diagnosi, di cura e di riabilitazione delle affezioni psichiche dell'adulto e dell'anziano.

Recapiti utili:
Cancelleria comunale
Ra Strada Dra Cà di Biss 6
6994 Aranno
Tel.: +41 91 609 12 00
Email: cancelleria@aranno.ch

Servizio psico-sociale per adulti (SPS)
Via Luganetto 5
6962 Viganello
Tel.: +41 91 815 21 11
Fax: +41 91 815 21 19
Email: dss-osc.dirsottoceneri@ti.ch
Sito web: www.ti.ch/osc

Supporto psicologico e tutela

Servizio per l'aiuto alle vittime di reati (Servizio LAV)

In tutti i Cantoni è presente un servizio preposto all'aiuto alle vittime al quale ci si può rivolgere liberamente, indipendentemente dal proprio domicilio.

In Ticino il Servizio per l'aiuto alle vittime di reati (Servizio LAV) è distribuito su tre sedi regionali: Bellinzona e Valli, Locarno e Valli, Lugano e Mendrisio.

Aventi diritto

L'aiuto è garantito indistintamente a donne, uomini, bambini e giovani, indipendentemente dal domicilio e dalla nazionalità. Possono rivolgersi al Servizio LAV anche le persone che non sono in possesso di un permesso di soggiorno (il reato deve essere avvenuto in Svizzera).

In termini di consulenza, il Servizio LAV offre:

- Accoglienza e ascolto;
- Sostegno nel comprendere i propri bisogni;
- Accompagnamento nelle proprie decisioni e nelle varie procedure penali e/o civili;
- Informazioni sulle prestazioni di aiuto immediato;
- Informazioni sui diritti della vittima nella procedura penale;
- Informazioni generali relative all'indennizzo e alla riparazione morale.

Recapiti utili: Servizio per l'aiuto alle vittime di reati

Via San Salvatore 3

6900 Paradiso

Tel.: 0800 866 866

Email: dss-lav@ti.ch

Continua

Supporto psicologico e tutela

Servizio per l'aiuto alle vittime di reati
(Servizio LAV)

L'obiettivo dell'aiuto è quello di offrire alla vittima un sostegno per far fronte alle conseguenze immediate del reato, indipendentemente dalla sua situazione finanziaria; nello specifico vengono offerti:

- Sostegno psicologico;
- Assistenza medica;
- Intervento da parte di un interprete;
- Prima consulenza da parte di un avvocato;
- Alloggio d'emergenza in luogo protetto per bambini e/o adulti;
- Presa a carico delle spese urgenti non coperte da altre persone o enti (ad es. Spesa per la messa in protezione);
- Su richiesta della vittima, presa di contatto con altri enti pubblici e privati.

La consulenza e l'aiuto immediato sono gratuiti per la vittima e i suoi congiunti.

Recapiti utili:
**Servizio per l'aiuto
alle vittime di reati**

Via San Salvatore 3

6900 Paradiso

Tel.: 0800 866 866

Email: dss-lav@ti.ch

Supporto psicologico e tutela

Consultorio delle donne

Case protette per donne

L'Associazione offre ascolto, accoglienza e consulenza in tema di violenza domestica.

Il consultorio, aperto a tutti (donne, uomini e coppie) offre un orientamento in merito alle tematiche della separazione, dei divorzi e dei conflitti coniugali.

La **Casa delle donne** offre un luogo protetto per donne e madri con i loro figli, dove poter iniziare un percorso di vita lontano dalla violenza e in totale autonomia.

La messa in protezione può essere organizzata 24 h/24 chiamando direttamente i picchetti telefonici:

Sopraceneri (Casa Armònia): 0848 33 47 33

Sottoceneri (Casa delle Donne): 078 624 90 70

Recapiti utili:

Consultorio delle donne

Via Vignola 14

6900 Lugano

Tel.: +41 91 972 68 68

Email: consultorio@bluewin.ch

Telefono Amico

Tel. 143

Servizio sociale comunale

c/o Comune di Bioggio

Via Cademario 10

6934 Bioggio

Tel.: +41 91 611 10 50

Email: cancelleria@bioggio.ch

Servizio psicosociale

Via Luganetto 5

6962 Viganello

Tel.: +41 91 815 21 91

Email: dss-osc.dirsottoceneri@ti.ch

Aiuti allo studio

Borsa di studio

Le borse di studio hanno come obiettivo la copertura delle spese di mantenimento e di formazione necessarie nella misura in cui superano le prestazioni ragionevolmente esigibili dal richiedente (persona in formazione) e dai famigliari con obbligo di mantenimento. L'aiuto è commisurato alle spese derivanti dagli studi e alle possibilità finanziarie del richiedente e della sua famiglia.

Oltre agli aiuti cantonali, vi sono borse di studio private offerte da diverse Fondazioni. Per maggiori informazioni potete consultare il seguente link: [Fondazioni private - UAST \(DECS\) - Repubblica e Cantone Ticino](#)

Richiesta e attivazione

La richiesta di aiuti allo studio va effettuata tramite compilazione dell'apposito formulario.

Per informazioni più approfondite sulla borsa di studio e altri aiuti allo studio, potete consultare il seguente link:

[Opuscolo - Aiuti allo studio](#)

Recapiti utili:

Ufficio delle borse di studio e dei sussidi

Residenza governativa

6501 Bellinzona

Tel.: +41 91 814 34 32

Email: decs-ubss@ti.ch

Recapiti utili

Cancelleria comunale

Ra Strada Dra Cà di Biss 6

6994 Aranno

Tel.: +41 91 609 12 00

Email: cancelleria@aranno.ch

Ufficio regionale di collocamento

Stabile Genziana

6900 Lugano

Tel.: +41 91 815 77 81

Email: dfе-urclug@ti.ch

Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento

Viale Officina 6

6500 Bellinzona

Tel.: +41 91 814 70 51

Email: dss-ussi@ti.ch

Soccorso d'inverno

Via Ceresio 40, 6963 Lugano

Tel.: +41 91 930 04 71

Pro Senectute Ticino e Moesano

Via Chiosso 17, 6948 Porza

Tel.: +41 91 912 17 17

Pro Infirmis Ticino e Moesano

Sede Sottoceneri

Via Chiosso 17, 6948 Porza

Tel.: +41 58 775 37 70

Consultorio delle donne

Via Vignola 14

6900 Lugano

Tel.: +41 91 972 68 68

Email: consultorio@bluewin.ch

Ufficio delle borse di studio e dei sussidi

Residenza governativa

6501 Bellinzona

Tel.: +41 91 814 34 32

Email: decs-ubss@ti.ch

Sportello regionale LAPS

Piazza Col. Vicari 1

6982 Agno

Tel.: +41 91 600 20 31

Istituto delle Assicurazioni Sociali

Servizio sussidi

assicurazione malattia

Via Ghiringhelli 15a

Casella postale 2121

6501 Bellinzona

Tel.: ricezione +41 91 821 93 11

Tel.: calcolo +41 91 821 93 21

Tavolino Magico

Centro di distribuzione Agno

Via Prada 9, 6982 Agno

Orario d'apertura: giovedì,

a turni dalle ore 10.00

Croce Rossa Svizzera

Sezione del Sottoceneri

Servizio Sociale

Via alla Campagna 9

6904 Lugano

Email: sociale@crocerossaticino.ch

Servizio per l'aiuto alle vittime di reati

Via San Salvatore 3

6900 Paradiso

Tel.: 0800 866 866

Email: dss-lav@ti.ch

Telefono Amico

Tel. 143

Servizio psicosociale

Via Luganetto 5

6962 Viganello

Tel.: +41 91 815 21 91

Email: dss-osc.dirsottoceneri@ti.ch